

PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE FÉVRIER 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE FEBRUARSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Mercredi et jeudi: Elections / Mittwoch und Donnerstag: Wahlen

Elections / Wahlen

Réélections / Bestätigungen :

- Un/ juge suppléant/e près le Tribunal cantonal, à la suite de l'expiration des fonctions de M. Nicolas Grand, à la date du 18 février 2008
Eine Ersatzrichterin oder ein Ersatzrichter beim Kantonsgericht, da die Amtszeit von Nicolas Grand am 18. Februar 2008 abläuft.
- Un/ juge suppléant/e près le Tribunal cantonal, à la suite de l'expiration des fonctions de M. Pascal Terrapon, à la date du 18 février 2008
Eine Ersatzrichterin oder ein Ersatzrichter beim Kantonsgericht, da die Amtszeit von Pascal Terrapon am 18. Februar 2008 abläuft.
- Un/ juge suppléant/e (section administrative) près le Tribunal cantonal, à la suite de l'expiration des fonctions de M. Laurent Schneuwly, à la date du 19 mars 2008
Eine Ersatzrichterin oder ein Ersatzrichter beim Kantonsgericht (Verwaltungsrechtliche Abteilung), da die Amtszeit von Laurent Schneuwly am 19. März 2008 abläuft.
- Un président du tribunal d'arrondissement de la Sarine, à la suite de l'expiration des fonctions de M. Nicolas Ayer
Eine Präsidentin oder ein Präsident des Bezirksgerichts Saane, da die Amtszeit von Nicolas Ayer abläuft
- Un juge d'instruction, à la suite de l'expiration des fonctions de M. Marc Bugnon
Eine Untersuchungsrichterin oder ein Untersuchungsrichter, da die Amtszeit von Marc Bugnon abläuft
- Un juge d'instruction, à la suite de l'expiration des fonctions de Mme Yvonne Gendre
Eine Untersuchungsrichterin oder ein Untersuchungsrichter, da die Amtszeit von Yvonne Gendre abläuft
- Un membre de la Commission de recours de l'Université, à la suite de l'expiration des fonctions de Mme Barbara Hallensleben
Ein Mitglied der Rekurskommission der Universität, da die Amtszeit von Barbara Hallensleben abläuft

Elections / Wahlen :

- Un juge d'instruction / Eine Untersuchungsrichterin oder ein Untersuchungsrichter
 - Un président du tribunal d'arrondissement de la Gruyère / Präsidentin oder Präsident des Bezirksgerichts Greyerz
 - Un suppléant auprès du tribunal d'arrondissement de la Glâne / Ersatzrichterin oder Ersatzrichter beim Bezirksgericht Glane
 - Un président de la Commission de recours de l'Université / Präsidentin oder Präsident der Rekurskommission der Universität
-

Séance du mardi 12 février 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 12. Februar 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	a) Validation du mandat de députée de M ^{me} Catherine Nusbaumer, en remplacement de M. Jean-François Steiert, démissionnaire <i>Validierung des Mandats von Catherine Nusbaumer, die den zurücktretenden Jean-François Steiert, ersetzt</i> b) Assermentation de Catherine Nusbaumer <i>Vereidigung von Catherine Nusbaumer</i>	---	---	---		---
4.	Projet de décret n° 47 relatif aux crédits supplémentaires compensés du budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2007 <i>Dekretsentwurf Nr. 47 über die kompensierten Nachtragskredite zum Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2007</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Pascal Kuenlin		II
5.	Projet de décret n° 48 relatif aux naturalisations <i>Dekretsentwurf Nr. 48 – Einbürgerungen</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	<i>Gilles Schorderet</i>		II

Séance du mardi 12 février 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 12. Februar 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Initiative parlementaire n° 5001.01 Fritz Glauser / Christa Mutter – production de denrées alimentaires - condition inacceptables dans le sud de l'Espagne <i>Parlamentarische Initiative Fritz Glauser / Christa Mutter – Lebensmittelproduktion – unhaltbare Zustände in Südspanien</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
7.	Pétition pour la construction d'une piscine couverte de 50 mètres au service de la population du Grand Fribourg <i>Petition für den Bau eines Hallenbades mit 50m- Becken für die Bevölkerung von Freiburg und Umgebung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	---	René Thomet		---
8.	Pétition concernant les circonstances du décès de la pensionnaire d'un EMS du canton <i>Petition zu den Umständen des Todes einer Insassin eines Pflegeheims im Kanton</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	----	René Thomet		
9.	Motion n° 1019.07 Jacques Crausaz / Christian Ducotterd – modification de la loi sur le Grand Conseil <i>Motion Nr. 1019.07 Jacques Crausaz / Christian Ducotterd – Änderung des Grossratsgesetzes</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Jean-Denis Geinoz			---

Séance du mardi 12 février 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 12. Februar 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
10.	Motion n° 1022.07 Benoît Rey – incompatibilité entre la Commission de justice et le Conseil de la magistrature (modification de l'article 16 al. 3 (nouveau) de la LGC) <i>Motion Nr. 1022.07 Benoît Rey – Unvereinbarkeit zwischen der Mitgliedschaft in der Justizkommission und im Justizrat (Art. 16 Abs. 3 (neu) GRG)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Jean-Denis Geinoz			---
11.	Motion n° 1012.07 Antoinette Badoud – loi sur la prostitution <i>Motion n° 1012.07 Antoinette Badoud – Gesetz über die Prostitution</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
	Motion n° 1016.07 Pierre Mauron / Xavier Ganioz – loi cantonale sur l'exercice de la prostitution, l'interdiction de toute forme de prostitution forcée et l'aide aux victimes de ces actes <i>Motion Nr. 1016.07 Pierre Mauron / Xavier Ganioz – Kantonales Gesetz über die Ausübung der Prostitution, ein Verbot aller Formen von Zwangsprostitution und die Hilfe an die Opfer von Zwangsprostitution</i>			---		---
12.	Postulat n° 2006.07 Christian Ducotterd / André Schoenenweid – mesures d'intégration des étrangers <i>Postulat Nr. 2006.07 Christian Ducotterd / André Schoenenweid – Massnahmen zur Integration der Ausländer</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---

* * *

Séance du mercredi 13 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 13. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Assermentation des personnes élues en décembre 2007 <i>Vereidigung von den Personen, die im Dezember 2007 gewählt worden sind.</i>					
3.	Projet de loi n° 36 sur les bourses et les prêts d'études <i>Gesetzentwurf Nr. 36 über die Stipendien und Studiendarlehen</i> Jusqu'à 10 heures / Bis 10 Uhr	Entrée en matière et 1 ^{re} lecture <i>Eintreten und 1. Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	<i>Pierre-André Page</i>		I
4.	Postulat n° 2008.07 Hugo Raemy / Ursula Krattinger – travail social en milieu scolaire pendant la scolarité obligatoire <i>Postulat Nr. 2008.07 Hugo Raemy / Ursula Krattinger – Schulsozialarbeit während der obligatorischen Schulzeit</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
5.	Postulat n° 319.06 Claire Peiry-Kolly / Marie-Hélène Brouchoud-Bapst – rationalisation de l'administration cantonale <i>Postulat n° 319.06 Claire Peiry-Kolly / Marie-Hélène Brouchoud-Bapst – Rationalisierung der Kantonsverwaltung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Séance du mercredi 13 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 13. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Rapport n° 42 concernant les modifications du plan directeur cantonal relatives aux zones d'activités, ports de plaisance, cours d'eau et protection de l'air <i>Bericht Nr. 42 über die Änderungen des kantonalen Richtplans bei den Industrie- und Gewerbebezonen, den Bootshäfen, den Gewässern und der Luftreinhaltung</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
7.	Rapport n° 49 sur le postulat n° 286.05 André Schoenenweid / André Magnin – libérons le campus universitaire de Pérolles de toute circulation automobile <i>Bericht Nr. 49 zum Postulat Nr. 286.05 André Schoenenweid / André Magnin – Universitätsgelände Pérolles ohne Autos!</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
8.	Postulat n° 2003.07 Denis Grandjean – construction d'aires de stationnement pour voitures aux entrées des autoroutes de notre canton (parkings point de contact) <i>Postulat Nr. 2003.07 Denis Grandjean – Bau von Autoparkplätzen bei den Autobahneinfahrten in unserem Kanton (Parkplätze Park & Ride)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---

Séance du mercredi 13 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 13. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
9.	<p>Postulat n° 2013.07 Jacques Bourgeois / Fritz Glauser – diminuer les charges administratives et simplifier les procédures afin d'améliorer la compétitivité des petites et moyennes entreprises (PME)</p> <p><i>Postulat Nr. 2013.07 Jacques Bourgeois / Fritz Glauser – Verminderung der administrativen Belastung und Vereinfachung der Verfahren, um die Konkurrenzfähigkeit der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) zu verbessern</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DEE/WWD</p> <p>B. Vonlanthen</p>	---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

Information : Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Séance du jeudi 14 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 14. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Assermentation des personnes élues en décembre 2007 <i>Vereidigung der Personen, die im Dezember 2007 gewählt worden sind.</i>					
3.	Projet de loi n° 36 sur les bourses et les prêts d'études <i>Gesetzentwurf Nr. 36 über die Stipendien und Studiendarlehen</i>	2 ^e lecture 2. Lesung	DICS/EKSD I. Chassot	<i>Pierre-André Page</i>		I
4.	Projet de décret n° 46 relatif à l'octroi d'un crédit pour le cofinancement d'un plan social en faveur du personnel de la Croix-Rouge fribourgeoise concerné par la reprise du mandat « Demandeurs d'asile » par une autre société <i>Dekretsentwurf Nr. 46 über einen Kredit für die Mitfinanzierung des Sozialplans für das von der Erteilung des Auftrags «Asylsuchende» an ein anderes Unternehmen betroffene Personal des Freiburgischen Roten Kreuzes</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DSAS/GSD A.-C. Demierre	Ursula Krattinger-Jutzet		I

Séance du jeudi 14 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 14. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Mandat n° 4008.07 René Fürst, Heinz Etter, Yvonne Stempfel, Christiane Feldmann, Katharina Thalman, Ueli Johner-Etter, Werner Zürcher, Daniel de Roche, Bernadette Hänni, Hugo Raemy – Ligne à haute tension Yverdon – Galmiz <i>Auftrag Nr. 4008.07 – Hochspannungsleitung Yverdon - Galmiz</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---
6.	Mandat n°4002.07 Moritz Boschung-Vonlanthen / Markus Bapst / Bruno Boschung / Ueli Johner-Etter / Martin Tschopp / Bernadette Hänni / Bruno Fasel / Christa Mutter / Christian Marbach / René Fürst / Emanuel Waeber– réunion des communautés tarifaires frimobil (Fribourg) et libero (Berne) <i>Auftrag Nr. 4002.07 – Zusammenschluss der Tarifverbände frimobil (Freiburg) und libero (Bern)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---
7.	Mandat n° 4003.07 Antoinette Romanens / Yvan Hunziker / Denis Grandjean / Gabrielle Bourguet / Joe Genoud / Nicolas Rime / Pierre Mauron / Raoul Girard / Bernard Aebischer / Martin Tschopp / René Thomet / Ursula Krattinger – augmentation de l'offre des transports publics dans le sud du canton <i>Auftrag Nr. 4003.07 – Verbessertes Angebot im öffentlichen Verkehr im Süden des Kantons</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---

Séance du jeudi 14 février 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 14. Februar 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
8.	<p>Postulat n° 2017.07 Michel Losey / Eric Collomb – mise en place d'une politique énergétique novatrice dans les domaines des énergies renouvelables et les nouvelles technologies de production de celles-ci</p> <p><i>Postulat Nr. 2017.07 Michel Losey / Eric Collomb – Innovative Energiepolitik bei den erneuerbaren Energien und den neuen Technologien zu deren Erzeugung</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DEE/WWD</p> <p>B. Vonlanthen</p>	---		---

Vendredi 15 février 2008 / Freitag, den 15. Februar 2008
Sortie de sports d'hiver à Bellegarde / Wintersporttag in Jaun

- 08 h 45 Accueil avec café et croissants à la buvette du télési, à Bellegarde, et information sur le déroulement de la journée
Empfang mit Kaffee und Gipfeli in der Skiliftbuvette in Jaun und Information über den Ablauf des Tages
- 09 h 30 Pratique de sports d'hiver (ski alpin, ski de fond, snowboard, randonnée en raquettes à neige, etc.)
Wintersport (Ski, Snowboard, Schneeschuhwandern, usw.)
- 12 h 00 Apéritif offert par le Conseil d'Etat, suivi du repas à l'Hôtel Wasserfall-Cascade, à Bellegarde
Vom Staatsrat offerierter Aperitif und Mittagessen im Hotel Wasserfall-Cascade Jaun
- 14 h 00 Poursuite des activités sportives
Fortsetzung der sportlichen Tätigkeiten
- 16 h 00 Coup de l'étrier offert par la commune de Bellegarde à l'Hôtel Hochmatt, à Im Fang
Abschiedstrunk in Hotel Hochmatt Im Fang offeriert vom Gemeinderat Jaun

* * *



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION D'AVRIL 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE APRILSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Jeudi et vendredi: Elections / Donnerstag und Freitag: Wahlen

Elections / Wahlen

- Un membre de la délégation fribourgeoise de la Commission interparlementaire de contrôle de la HES-SO-S2, en remplacement de M^{me} Bernadette Hänni, démissionnaire
Ein Mitglied der Freiburger Delegation in der interparlamentarischen Kommission zur Aufsicht über die FH-GS der Westschweiz, als Nachfolger/in für die zurücktretende Bernadette Hänni
 - Un président de la Commission de conciliation en matière d'abus dans le secteur locatif (Gruyère, Glâne, Broye, Veveyse), en remplacement de Michel Morel
Präsident/in der Schlichtungskommission für Missbräuche im Mietwesen (Greyerz-, Glane-, Broye- Vivisbachbezirk), als Nachfolger/in für Michel Morel
 - Un assesseur à la Chambre pénale des mineurs, en remplacement de Zita Raemy
Eine Beisitzerin oder ein Beisitzer bei der Jugendstrafkammer, als Nachfolger/in für Zita Raemy
 - Un assesseur suppléant auprès de la Justice de paix de la Veveyse (nouveau)
Eine Ersatzbeisitzerin oder ein Ersatzbeisitzer beim Friedensgericht Vivisbach (neu)
 - Un assesseur suppléant auprès de la Justice de paix de la Veveyse (nouveau)
Eine Ersatzbeisitzerin oder ein Ersatzbeisitzer beim Friedensgericht Vivisbach (neu)
 - Un suppléant auprès du Tribunal d'arrondissement de la Veveyse, en remplacement de Stéphane Broillet
Eine Ersatzrichterin oder ein Ersatzrichter beim Bezirksgericht Vivisbach, als Nachfolger/in für Stéphane Broillet
 - Un assesseur suppléant auprès de la Chambre des prud'hommes de la Glâne, en remplacement d'Isabelle Scheiwiller
Eine Ersatzbeisitzerin oder ein Ersatzbeisitzer bei der Gewerbekammer des Glanebezirks, als Nachfolger/in für Isabelle Scheiwiller
 - Un président (50%) auprès du Tribunal d'arrondissement de la Broye (nouveau)
Präsident/in (50%) beim Bezirksgericht Broye (neu)
 - Un vice-président de la Chambre pénale des mineurs, en remplacement de Patrik Gruber
Vizepräsident/in der Jugendstrafkammer, als Nachfolger/in für Patrik Gruber
 - Un suppléant du président à la Chambre des prud'hommes du Lac, en remplacement de Bernadette Hänni
Stellvertreter/in des Präsidenten bei der Gewerbekammer des Seebezirks, als Nachfolger/in für Bernadette Hänni
-

Séance du mardi 1^{er} avril 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 1. April 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session Eröffnung der Session	---	---			---
2.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---			---
3.	Motion populaire n° 1504.07 Georges Riedo / Peter Brülhart / Michel Schenewey / Daniel Clément – diminution des coûts grâce à une nouvelle réglementation de la législation sur la chasse et réduction du nombre de gardes-faune, garde auxiliaires <i>Volksmotion Nr. 1504.07 Georges Riedo / Peter Brülhart / Michel Schenewey / Daniel Clément – Kostensenkung dank einer neuen Gesetzgebung über die Jagd und Verminderung der Zahl der Wildhüter- Hilfsaufseher</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
4.	Motion n° 1020.07 Gilbert Cardinaux / Michel Losey – modification de la loi sur les impôts communaux <i>Motion Nr. 1020.07 Gilbert Cardinaux / Michel Losey – Änderung des Gesetzes über die Gemeindesteuern</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---

Séance du mardi 1^{er} avril 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 1. April 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	<p>Mandat n° 4002.07 Moritz Boschung-Vonlanthen / Markus Bapst / Bruno Boschung / Ueli Johner-Etter / Martin Tschopp / Bernadette Hänni / Bruno Fasel / Christa Mutter / Christian Marbach / René Fürst / Emanuel Waeber – réunion des communautés tarifaires frimobil (Fribourg) et libero (Berne)</p> <p><i>Auftrag Nr. 4002.07 Moritz Boschung-Vonlanthen / Markus Bapst / Bruno Boschung / Ueli Johner-Etter / Martin Tschopp / Bernadette Hänni / Bruno Fasel / Christa Mutter / Christian Marbach / René Fürst / Emanuel Waeber – Zusammenschluss der Tarifverbände frimobil (Freiburg) und libero (Bern)</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DEE/VWD</p> <p>B. Vonlanthen</p>	---		---
6.	<p>Mandat n° 4003.07 Antoinette Romanens / Yvan Hunziker / Denis Grandjean / Gabrielle Bourguet / Joe Genoud / Nicolas Rime / Pierre Mauron / Raoul Girard / Bernard Aebischer / Martin Tschopp / René Thomet / Ursula Krattinger – augmentation de l'offre des transports publics dans le sud du canton</p> <p><i>Auftrag Nr. 4003.07 Antoinette Romanens / Yvan Hunziker / Denis Grandjean / Gabrielle Bourguet / Joe Genoud / Nicolas Rime / Pierre Mauron / Raoul Girard / Bernard Aebischer / Martin Tschopp / René Thomet / Ursula Krattinger – Verbessertes Angebot im öffentlichen Verkehr im Süden des Kantons</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DEE/VWD</p> <p>B. Vonlanthen</p>	---		---

Séance du mardi 1^{er} avril 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 1. April 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
7.	Postulat n° 2013.07 Jacques Bourgeois / Fritz Glauser – diminuer les charges administratives et simplifier les procédures afin d'améliorer la compétitivité des petites et moyennes entreprises (PME) <i>Postulat Nr. 2013.07 Jacques Bourgeois / Fritz Glauser – Verminderung der administrativen Belastung und Vereinfachung der Verfahren, um die Konkurrenzfähigkeit der kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) zu verbessern</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---
8.	Postulat n° 2003.07 Denis Grandjean – construction d'aires de stationnement pour voitures aux entrées des autoroutes de notre canton (parkings point de contact) <i>Postulat Nr. 2003.07 Denis Grandjean – Bau von Autoparkplätzen bei den Autobahneinfahrten in unserem Kanton (Park & Ride Parkplätze)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---
9.	Postulat n° 2017.07 Michel Losey / Eric Collomb – mise en place d'une politique énergétique novatrice dans les domaines des énergies renouvelables et les nouvelles technologies de production de celles-ci <i>Postulat Nr. 2017.07 Michel Losey / Eric Collomb – Einführung einer innovativen Energiepolitik bei den erneuerbaren Energien und neuen Technologien zu deren Erzeugung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---

* * *

Séance du mercredi 2 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 2. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en février 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im Februar 2008 gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Projet de décret N° 45 concernant la validation de l'initiative législative « Ristourne d'impôt équitable pour tous » <i>Dekretsentwurf Nr. 45 über die Gültigkeit der Gesetzesinitiative « Gerechte Steuerrückerstattung für alle »</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Charly Haenni		II
4.	Motion n° 139.06 Ernst Maeder / Jean-Louis Romanens – loi sur les impôts cantonaux directs <i>Motion Nr. 139.06 Ernst Maeder / Jean-Louis Romanens – Gesetz über die direkten Kantonssteuern</i> * * * Motion n° 156.06 Jörg Schnyder / Jean-Jacques Marti – baisse de l'impôt sur les prestations en capital provenant de la prévoyance <i>Motion Nr. 156.06 Jörg Schnyder / Jean-Jacques Marti – Senkung der Steuern auf Kapitalleistungen aus Vorsorge</i> (reprise le 16.03.07 par les députés Rudolf Vonlanthen et Markus Ith / übernommen am 16.03.07 von den Grossräten Rudolf Vonlanthen und Markus Ith) * * *	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	---		---

Séance du mercredi 2 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 2. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichtersteller/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
	<p>Motion n° 1001.07 Stéphane Peiry – modification de la loi sur les impôts cantonaux directs</p> <p><i>Motion Nr. 1001.07 Stéphane Peiry – Änderung des Gesetzes über die direkten Kantonssteuern</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Motion n° 1002.07 Markus Ith – loi sur les impôts cantonaux directs</p> <p><i>Motion Nr. 1002.07 Markus Ith – Gesetz über die direkten Kantonssteuern</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Motion n° 1008.07 Rudolf Vonlanthen – imposition partielle des dividendes</p> <p><i>Motion Nr. 1008.07 Rudolf Vonlanthen – Teilbesteuerung der Dividenden</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Motion n° 1009.07 Jacques Bourgeois / Jacques Morand – réduction de la fiscalité des personnes morales</p> <p><i>Motion Nr. 1009.07 Jacques Bourgeois / Jacques Morand – Tiefere Steuerbelastung der juristischen Personen</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DFIN/FIND</p> <p>C. Lässer</p>	<p>---</p>		<p>---</p>

Séance du mercredi 2 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 2. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
	<p>Motion n° 1010.07 Stéphane Peiry / Pierre-André Page – réduction de l'imposition des personnes physiques et morales</p> <p><i>Motion Nr. 1010.07 Stéphane Peiry / Pierre-André Page – Weniger Steuern für die natürlichen und juristischen Personen</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Motion n° 1011.07 Pascal Kuenlin / Jean-Pierre Thürler – baisse de la fiscalité</p> <p><i>Motion Nr. 1011.07 Pascal Kuenlin / Jean-Pierre Thürler – Steuersenkung</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p>Motion n° 1013.07 Markus Bapst / Jean-Louis Romanens – allègement fiscal pour un développement durable et un soutien à la famille</p> <p><i>Motion Nr. 1013.07 Markus Bapst / Jean-Louis Romanens – Steuerliche Entlastung für eine nachhaltige Entwicklung und die Familienförderung</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DFIN/FIND</p> <p>C. Lässer</p>			
5.	<p>Motion n° 1025.07 Pierre-André Page / Jean-Claude Rossier – mensualisation de la perception de l'impôt cantonal et de l'impôt fédéral directs des personnes physiques</p> <p><i>Motion Nr. 1025.07 Pierre-André Page / Jean-Claude Rossier – Monatsweiser Bezug der Kantonssteuer und der direkten Bundessteuer der natürlichen Personen</i></p>	<p>Prise en considération</p> <p><i>Erheblicherklärung</i></p>	<p>DFIN/FIND</p> <p>C. Lässer</p>	---		---

Séance du mercredi 2 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 2. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Motion n° 1033.07 Jean-Louis Romanens / Emmanuelle Kaelin Murith – adaptation du délai accordé pour bénéficiaire de l'imposition différée sur les gains immobiliers en cas de vente et rachat d'un logement familial <i>Motion Nr. 1033.07 Jean-Louis Romanens / Emmanuelle Kaelin Murith – Anpassung der Frist zur Aufschiebung der Grundstückgewinnsteuer bei Verkauf und Kauf einer Familienwohnung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	---		---
7.	Rapport n° 55 concernant la compensation des effets de la progression à froid <i>Bericht Nr. 55 über den Ausgleich der Auswirkungen der kalten Progression</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	---		---

* * *

Séance du jeudi 3 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 3. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en février 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im Februar 2008 gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Motion populaire n° 1503.07 Olivier Despont / Stéphane Bavaud / Pierre Baechler – un enfant a besoin de ses deux parents <i>Volksmotion Nr. 1503.07 Olivier Despont / Stéphane Bavaud / Pierre Baechler – Ein Kind braucht beide Elternteile</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
4.	Motion n°123.05 Denis Boivin / Cédric Castella – exonération des véhicules propres <i>Motion Nr. 123.05 Denis Boivin / Cédric Castella – Besteuerung sauberer Fahrzeuge</i> (reprise le 15.03.07 par la députée Marie-Thérèse Weber-Gobet / übernommen am 15.03.07 von Grossrätin Marie-Thérèse Weber-Gobet)	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
	Motion n° 1023.07 Yvan Hunziker / Fritz Glauser – modification de la loi sur l'imposition des véhicules automobiles et des remorques / fiscalité écologique pour les voitures automobiles <i>Motion Nr. 1023.07 Yvan Hunziker / Fritz Glauser – Besteuerung sauberer Fahrzeuge</i>			---		---
	Motion n° 1034.07 Moritz Boschung / Katharina Thalmann-Bolz – introduction d'un impôt écologique sur les voitures automobiles <i>Motion Nr. 1034.07 Moritz Boschung / Katharina Thalmann-Bolz – Besteuerung sauberer Fahrzeuge</i>			---		---

Séance du jeudi 3 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 3. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Motion n° 1036.07 Antoinette Romanens / Nicolas Rime – loi sur l'impôt des véhicules automobiles <i>Motion Nr. 1036.07 Antoinette Romanens / Nicolas Rime – Gesetz über die Motorfahrzeugsteuer</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
6.	Motion n° 1029.07 Bruno Boschung / Albert Studer – augmentation de la durée maximale de la garde à vue pour les mineurs <i>Motion Nr. 1029.07 Bruno Boschung / Albert Stuer – Erhöhung der maximal zulässigen Dauer des Polizeigewahrsams bei Jugendlichen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
7.	Postulat n° 2020.07 Claude Chassot – prise en charge des mineurs (16-18 ans) multirécidivistes <i>Postulat Nr. 2020.07 Claude Chassot – Betreuung von rückfälligen minderjährigen Straftätern (16-18 Jahre)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---
8.	Postulat n° 2023.07 Denis Grandjean – règlement concernant les objets trouvés <i>Postulat Nr. 2023.07 Denis Grandjean – Reglement über Fundsachen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

Information : Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Séance du vendredi 4 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 4. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---	---		---
2.	Rapport n° 53 sur le postulat no 282.05 Catherine Keller-Studer / Christian Ducotterd – création d'une unité mobile d'urgence sociales <i>Bericht Nr. 53 zum Postulat Nr. 282.05 Catherine Keller-Studer / Christian Ducotterd – Schaffung einer mobilen Einheit für soziale Notfälle</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSAS/GSD A.-C. Demierre	---		---
3.	Mandat n° 4005.07 Yves Menoud, Solange Berset, Pascal Andrey, Denis Grandjean, Gabrielle Bourguet, Christine Bulliard, Jean-Noël Gendre, Raoul Girard, Françoise Morel, Bernard Aebischer – doter le Musée d'histoire naturelle de murs adéquats afin qu'il puisse remplir les missions qui lui sont dévolues <i>Auftrag Nr. 4005.07 Yves Menoud, Solange Berset, Pascal Andrey, Denis Grandjean, Gabrielle Bourguet, Christine Bulliard, Jean-Noël Gendre, Raoul Girard, Françoise Morel, Bernard Aebischer – Ein angemessenes Dach für das Naturhistorische Museum</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
4.	Rapport n° 50 sur le postulat no 309.06 Françoise Morel / Patrice Morand – décentralisation des cours collectifs d'initiation musicale et de solfège <i>Bericht Nr. 50 zum Postulat Nr. 309.06 Françoise Morel / Patrice Morand – Dezentralisierung der Gruppenkurse in musikalischer Früherziehung und Solfège</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---

Séance du vendredi 4 avril 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 4. April 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Rapport n° 51 sur le postulat no 300.05 Nicole Aeby-Egger / Guy-Noël Jelk – évolution de l'école cantonale de degré diplôme (ECDD) vers une école de maturité spécialisée santé et sociale (EM-Sp santé-social) <i>Bericht Nr. 51 zum Postulat Nr. 300.05 Nicole Aeby-Egger / Guy-Noël Jelk – Entwicklung der Kantonalen Diplommittelschule (KDMS) zu einer Fachmaturitätsschule für Gesundheit und Soziales [FMS-GS]</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
6.	Rapport n° 49 sur le postulat n° 286.05 André Schoenenweid / André Magnin – libérons le campus universitaire de Pérolles de toute circulation automobile <i>Bericht Nr. 49 zum Postulat Nr. 286.05 André Schoenenweid / André Magnin – Für ein autofreies Universitätsgelände auf der Pérolles-Ebene</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
7.	Motion n° 163.06 Jean-Pierre Galley / Jean-Pierre Thürler – loi d'application de la loi fédérale sur la protection de la nature et du paysage (parcs naturels) <i>Motion Nr. 163.06 Jean-Pierre Galley / Jean-Pierre Thürler – Ausführungsgesetz zum Bundesgesetz über den Natur- und Heimatschutz (Naturpärke)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
8.	Postulat n° 2022.07 Heinz Etter – prévention des crues dans le Grand Marais <i>Postulat Nr. 2022.07 Heinz Etter – Hochwasserschutz Grosses Moos</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Fin de la session / Ende der Session



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE MAI 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE MAISESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Dès mardi: Elections / Ab Dienstag: Wahlen

Dès mardi : Réélections / Ab Dienstag : Bestätigungen

- Un juge suppléant auprès du Tribunal cantonal, ensuite de l'expiration des fonctions de M^{me} Catherine Yesil Huguenot
Ersatzrichter/in beim Kantonsgericht, da die Amtszeit von Catherine Yesil Huguenot abläuft
- Un suppléant auprès du Tribunal d'arrondissement de la Broye, ensuite de l'expiration des fonctions de M^{me} Claire Moullet
Ersatzrichter/in beim Bezirksgericht Broye, da die Amtszeit von Claire Moullet abläuft
- Un juge auprès du Tribunal d'arrondissement de la Glâne, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Jean-Louis Thorimbert
Richter/in beim Bezirksgericht Glane, da die Amtszeit von Jean-Louis Thorimbert abläuft
- Un suppléant auprès du Tribunal d'arrondissement de la Glâne, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Heinz Krattinger
Ersatzrichter/in beim Bezirksgericht Glane, da die Amtszeit von Heinz Krattinger abläuft
- Un président auprès du Tribunal d'arrondissement de la Sarine, ensuite de l'expiration des fonctions de M. François-Xavier Audergon
Präsident/in beim Bezirksgericht Saane, da die Amtszeit von François-Xavier Audergon abläuft
- Un juge auprès du Tribunal d'arrondissement de la Sarine, ensuite de l'expiration des fonctions de M^{me} Christine Jordan-Gross
Richter/in beim Bezirksgericht Saane, da die Amtszeit von Christine Jordan-Gross abläuft
- Un suppléant auprès du Tribunal d'arrondissement de la Singine, ensuite de l'expiration des fonctions de Mme Marianne Portmann
Ersatzrichter/in beim Bezirksgericht Sense, da die Amtszeit von Marianne Portmann abläuft
- Un juge auprès du Tribunal pénal économique, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Joseph Denervaud
Richter/in beim Wirtschaftsstrafgericht, da die Amtszeit von Joseph Denervaud abläuft
- Un suppléant du président auprès de la Chambre des prud'hommes de la Broye, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Christian Esseiva
Stellvertreter/in des Präsidenten bei der Gewerbekammer des Broyebezirks, da die Amtszeit von Christian Esseiva abläuft
- Un assesseur (employeur) auprès de la Chambre des prud'hommes de la Broye, ensuite de l'expiration des fonctions de M. François Berchier
Beisitzer/in (Arbeitgebervertreter/in) bei der Gewerbekammer des Broyebezirks, da die Amtszeit von François Berchier abläuft
- Un assesseur suppléant (employeur) auprès de la Chambre des prud'hommes de la Broye, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Francis Michel
Ersatzbeisitzer/in (Arbeitgebervertreter/in) bei der Gewerbekammer des Broyebezirks, da die Amtszeit von Francis Michel abläuft
- Un assesseur suppléant (employeur) auprès de la Chambre des prud'hommes de la Glâne, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Louis Magnin
Ersatzbeisitzer/in (Arbeitgebervertreter/in) bei der Gewerbekammer des Glanebezirks, da die Amtszeit von Louis Magnin abläuft
- Un suppléant du président auprès de la Chambre des prud'hommes de la Gruyère, ensuite de l'expiration des fonctions de M^{me} Sophie Margueron Gummy
Stellvertreter/in des Präsidenten bei der Gewerbekammer des Greyerzbezirks, da die Amtszeit von Sophie Margueron Gummy abläuft

- Un assesseur suppléant auprès de la Chambre des prud'hommes de la Veveyse, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Eric Maillard
Ersatzbeisitzer/in bei der Gewerbekammer des Vivisbachbezirks, da die Amtszeit von Eric Maillard abläuft
- Un substitut de la procureure générale auprès du Ministère public, ensuite de l'expiration des fonctions de M. Fabien Gasser
Substitut/in der Staatsanwältin bei der Staatsanwaltschaft, da die Amtszeit von Fabien Gasser abläuft

Jeudi : Elections / Donnerstag : Wahlen

- Un juge auprès du Tribunal cantonal, en remplacement de M. Pierre Kaeser, démissionnaire
Richter/in beim Kantonsgericht als Nachfolger/in für den zurücktretenden Pierre Kaeser
 - Un substitut de la procureure générale
Substitut/in der Staatsanwältin
 - Un assesseur suppléant auprès de la Justice de paix de la Sarine
Ersatzbeisitzer/in beim Friedensgericht des Saanebezirks
 - Un membre de la Commission des pétitions du Grand Conseil, en remplacement de M. Hubert Zurkinden, démissionnaire
Mitglied der Petitionskommission des Grossen Rates, als Nachfolger/in für den zurücktretenden Hubert Zurkinden
 - Trois membres du Conseil d'administration de la Banque cantonale de Fribourg
Drei Mitglieder des Verwaltungsrats der Freiburger Kantonalbank
-

Séance du mardi 6 mai 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 6. Mai 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	a) Validation du mandat de députés de M. Laurent Thévoz et de M ^{me} Andrea Burgener Woeffray, en remplacement de M. Hubert Zurkinden et Catherine Nusbaumer, démissionnaires <i>Validierung des Mandats von Laurent Thévoz und Andrea Burgener Woeffray, die die zurücktretenden Hubert Zurkinden und Catherine Nusbaumer, ersetzen</i> b) Assermentation de Laurent Thévoz et Andrea Burgener Woeffray <i>Vereidigung von Laurent Thévoz und Andrea Burgener Woeffray</i>					
Examen des comptes et rapports d'activité de l'Etat pour 2007 / Prüfung der Rechnung und der Tätigkeitsberichte des Staates 2007						
4.	Comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	Entrée en matière générale <i>Eintreten</i>	DFIN/FIND C. Lässer	U. Krattinger-Jutzet		I

Séance du mardi 6 mai 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 6. Mai 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Pouvoir exécutif / Chancellerie d'Etat - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Vollziehende Behörde / Staatskanzlei</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DFIN/FIND Président/Präsident C. Lässer P. Corminboeuf	J. - P. Thürler		I
6.	Conseil d'Etat - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour l'année 2007 <i>Staatsrat</i> - <i>Rechenschaftsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	Président/Präsident P. Corminboeuf	U. Krattinger-Jutzet		I
	Chapitres concernant les relations extérieures du Conseil d'Etat / <i>Kapitel über die Aussenbeziehungen des Staatsrats</i>	---		M. Bapst		
7.	Chancellerie d'Etat - Rapport d'activité de la Chancellerie d'Etat pour l'année 2007 <i>Vollziehende Behörde / Staatskanzlei</i> - <i>Rechenschaftsbericht des Staatskanzlei für das Jahr 2007</i>	---	Président/Präsident P. Corminboeuf	J. - P. Thürler		I
8.	Pouvoir législatif - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Gesetzgebende Behörde</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	Secrétaire générale GC/ Generalsekretärin des GR M. Engheben	J. - P. Thürler		I

Séance du mardi 6 mai 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 6. Mai 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
9.	Santé et affaires sociales - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Gesundheit und Soziales</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DSAS/GSD A.-C. Demierre	J. - L. Romanens		I
10.	Direction de la santé et des affaires sociales - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Direktion für Gesundheit und Soziales</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DSAS/GSD A.-C. Demierre	J. - L. Romanens		I
11.	Etablissement cantonal des assurances sociales - rapport et comptes pour 2007 <i>Kantonale Sozialversicherungsanstalt</i> - <i>Tätigkeitsbericht und Jahresrechnung 2007</i>	---	DSAS/GSD A.-C. Demierre	J. - L. Romanens		I
12.	Pouvoir judiciaire - Comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Richterliche Behörde</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DSJ/SJD E. Jutzet	J. - P. Siggén		I
13.	Sécurité et justice - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Sicherheit und Justiz</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DSJ/SJD E. Jutzet	J. - P. Siggén		I
14.	Direction de la sécurité et de la justice - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Sicherheits- und Justizdirektion</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DSJ/SJD E. Jutzet	J. - P. Siggén		I

Séance du mardi 6 mai 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 6. Mai 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
15.	Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments - rapport et comptes pour 2007 <i>Kantonale Gebäudeversicherung</i> - <i>Tätigkeitsbericht und Jahresrechnung 2007</i>	---	DSJ/SJD E. Jutzet	J. - P. Siggen		I
16.	Office de la circulation et de la navigation - rapport et comptes pour 2007 <i>Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt</i> - <i>Tätigkeitsbericht und Jahresrechnung 2007</i>	---	DSJ/SJD E. Jutzet	J.-P. Siggen		I
17.	Economie et emploi - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Volkswirtschaft</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DEE/VWD B. Vonlanthen	M. Losey		I
18.	Direction de l'économie et de l'emploi - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Volkswirtschaftsdirektion</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DEE/VWD B. Vonlanthen	M. Losey		I
19.	Aménagement, environnement et constructions - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Raumplanung, Umwelt und Bau</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	S. Berset		I

Séance du mardi 6 mai 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 6. Mai 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
20.	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	S. Berset		I
21.	Institutions, agriculture et forêts - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Institutionen, Land- und Forstwirtschaft</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2006</i>	---	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	E. Schorderet		I
22.	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	E. Schorderet		I
23.	Etablissement d'assurance des animaux de rente (SANIMA) - rapport et comptes pour 2007 <i>Nutztierversicherungsanstalt</i> - <i>Tätigkeitsbericht und Jahresrechnung 2007</i>	---	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	E. Schorderet		I
24.	Motion n° 1028.07 Bureau du Grand Conseil – modification de la loi du 6 avril 2001 sur l'exercice des droits politiques (motion populaire) / <i>Änderung des Gesetzes vom 6. April 2001 über die Ausübung der politischen Rechte (Volksmotion)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---

A l'issue de la séance: exposition de photos à l'Hôtel cantonal – vernissage / Nach der Sitzung: Fotoausstellung im Rathaus Freiburg

Séance du mercredi 7 mai 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 7. Mai 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en avril 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im April 2008 gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Projet de décret n° 62 relatif à l'acquisition de la transformation de l'immeuble de la Clinique Garcia, destiné à l'Institut Adolphe Merkle pour les nanosciences <i>Dekretsentwurf N° 62 über einen Verpflichtungskredit für den Erwerb und den Umbau des Gebäudes der Klinik Garcia für das Adolphe-Merkle-Institut für Nanowissenschaften</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Ch. Bussard		II
Suite de l'examen des comptes et rapports d'activités de l'Etat pour 2007 / Fortsetzung der Prüfung der Rechnung und der Tätigkeitsberichte des Staates 2007						
4.	Instruction publique, culture et sport - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Erziehung, Kultur und Sport - Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DICS/EKSD I. Chassot	G. Cardinaux		I
5.	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Direktion für Erziehung, Kultur und Sport - Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DICS/EKSD I. Chassot	G. Cardinaux		I

Séance du mercredi 7 mai 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 7. Mai 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Finances - comptes généraux de l'Etat pour 2007 <i>Finanzen</i> - <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	J. - P. Thürler		I
7.	Direction des finances - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour 2007 <i>Finanzdirektion</i> - <i>Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2007</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	J. - P. Thürler		I
8.	Banque cantonale de Fribourg (BCF) - rapport et comptes pour 2007 <i>Freiburger Kantonalbank</i> - <i>Tätigkeitsbericht und Jahresrechnung 2007</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	J. - P. Thürler		I
9.	Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat (message N° 65) <i>Pensionskasse des Staatspersonals (Botschaft Nr. 65)</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	J. - P. Thürler		I
10.	Comptes généraux de l'Etat pour 2007 - Bilan - Récapitulation <i>Allgemeine Staatsrechnung für das Jahr 2007</i> - <i>Bilanz</i> - <i>Zusammenfassung</i>	---	DFIN/FIND C. Lässer	U. Krattinger-Jutzet		I
11.	Projet décret n° 61 relatif au compte d'Etat du canton de Fribourg pour l'année 2007 <i>Dekretsentwurf Nr. 61 – Staatsrechnung des Kantons Freiburg für das Jahr 2007</i>	Lecture <i>Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	U. Krattinger-Jutzet		I

Séance du mercredi 7 mai 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 7. Mai 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
12.	Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour l'année 2007 - récapitulation - vote final <i>Tätigkeitsberichte und Jahresrechnungen 2007</i> - Zusammenfassung - Schlussabstimmung	---	DFIN/FIND C. Lässer	U. Krattinger-Jutzet		I
Fin de l'examen des comptes et rapports d'activité de l'Etat pour 2007 / Schluss der Prüfung der Rechnung und der Tätigkeitsberichte des Staates 2007						
13.	Projet de loi n° 54 modifiant la loi sur la Banque cantonale (durée du mandat du président du conseil d'administration) <i>Gesetzesentwurf Nr. 54 zur Änderung des Gesetzes über die Freiburger Kantonalbank (Mandatsdauer des Verwaltungsratspräsidenten)</i>	Entrée en matière, 1 ^e et 2 ^e lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	N. Gobet		II
14.	Motion n° 1030.07 Charly Haenni / Markus Ith – loi sur le personnel / <i>Personalgesetz (5-tägiger Vaterschaftsurlaub)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	---		---
	Motion n° 1035 Martin Tschopp / Hugo Raemy – introduction d'un congé de paternité de 10 jours pour le personnel de l'Etat / <i>Einführung eines Vaterschaftsurlaubs von 10 Tagen für das Staatspersonal</i>			---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

Information: Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Séance du jeudi 8 mai 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 8. Mai 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en avril 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im April 2008 gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Motion n°1049.08 Louis Duc / Michel Losey – les gens du voyage / <i>Fahrende</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
4.	Rapport n° 59 sur le postulat n° 299 Gilles Schorderet / Hans-Rudolf Beyeler – construction d'un bâtiment administratif de conception en bois sur le site de Grangeneuve <i>Bericht Nr. 59 zum Postulat Nr. 299.05 Gilles Schorderet / Hans-Rudolf Beyeler – Bau eines Verwaltungsgebäudes aus Holz in Grangeneuve</i>	---	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
5.	Postulat n° 2014.07 Joe Genoud / Denis Grandjean – réalisation d'une route de contournement de la ville de Châtel-St-Denis / <i>Verwirklichung einer Umfahrung von Châtel-St-Denis</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Séance du jeudi 8 mai 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 8. Mai 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de loi n° 56 modifiant la loi sur la protection des données (adaptation au droit international, en particulier aux accords Schengen/Dublin) <i>Gesetzesentwurf Nr. 56 zur Änderung des Gesetzes über den Datenschutz (Anpassung an das internationale Recht, insbesondere an die Abkommen von Schengen und Dublin)</i>	Entrée en matière, 1 ^o et 2 ^o lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	J. - D. Geinoz		II
7.	Projet de loi n° 58 abrogeant la loi d'application de la législation fédérale sur la taxe d'exemption du service militaire <i>Gesetzesentwurf Nr. 58 zur Aufhebung des Ausführungsgesetzes zur Bundesgesetzgebung über den Militärflichtersatz</i>	Entrée en matière, 1 ^o et 2 ^o lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	R. Girard		II

La séance du vendredi 9 mai 2008 est supprimée
Die Sitzung vom Freitag, 9. Mai 2008, ist aufgehoben



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE JUIN 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE JUNISESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Dès mardi: Elections / Ab Dienstag: Wahlen

Elections / Wahlen

- Un président suppléant de la Commission de recours de l'Université
Stellvertretende Präsidentin/stellvertretender Präsident der Rekurskommission der Universität
- Un président suppléant des Commissions de conciliation en matière d'abus dans le secteur locatif de la Sarine, du Lac et de la Singine ainsi que de la Gruyère, de la Glâne, de la Broye et de la Veveyse
Vizepräsident/in der Schlichtungskommissionen für Missbräuche im Mietwesen für den Saanebezirk, für den See und den Sensebezirk sowie für den Greyerz-, den Glane-, den Broye- und den Vivisbachbezirk
- Un suppléant du président de la Chambre des prud'hommes de la Singine
Stellvertreter/in des Präsidenten bei der Gewerbekammer des Sensebezirks
- Un substitut de la procureure générale
Substitut/in der Staatsanwältin
- Deux assesseurs (collaborateurs scientifiques) à la Commission de recours de l'Université
Zwei Beisitzer/innen (Wissenschaftliche Mitarbeiter/innen) bei der Rekurskommission der Universität
- Un assesseur suppléant (collaborateur scientifique) à la Commission de recours de l'Université
Ersatzbeisitzer/in (Wissenschaftliche Mitarbeiterin/Wissenschaftlicher Mitarbeiter) bei der Rekurskommission der Universität

Réélections / Bestätigungen

- M. Peter Rentsch, en qualité de président du Tribunal d'arrondissement de la Singine
Peter Rentsch, als Präsident des Bezirksgerichts Sense
-

Séance du mardi 17 juin 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 17. Juni 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/ in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	Recours en grâces <i>Begnädigungsgesuche</i>	Huis clos <i>Geschlossene Beratung</i>	---	René Fürst		---
4.	Rapport n° 68 sur les mesures prises par le Conseil d'Etat depuis la prise en considération du mandat n° 4007.07, concernant la restructuration et le contrôle du Service des ponts et chaussées <i>Bericht Nr. 68 über die Massnahmen, die der Staatsrat seit der Erheblicherklärung des Auftrags Nr. 4007.07 über die Restrukturierung und die Kontrolle des Tiefbauamts ergriffen hat</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
5.	Requête concernant l'institution d'une commission d'enquête parlementaire <i>Gesuch um Einsetzung einer parlamentarischen Untersuchungskommission</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Séance du mardi 17 juin 2008, à 14 heures
Sitzung vom Dienstag, den 17. Juni 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/ in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Motion n° 1024.07 René Fürst / Markus Bapst – nouvelle loi cantonale sur les eaux - introduction d'un fonds de revitalisation des cours d'eau <i>Motion Nr. 1024.07 René Fürst / Markus Bapst – Neues Gesetz über die Gewässer – Einführung eines Fonds für die Revitalisierung von Gewässern</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
7.	Projet de loi n° 64 adaptant la loi sur la mensuration officielle à la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons <i>Gesetzesentwurf Nr. 64 über die Anpassung des Gesetzes über die amtliche Vermessung an die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Gilbert Cardinaux		II
8.	Mandat n° 4006.07 Nicole Aeby-Egger, Marie-Thérèse Weber-Gobet, René Thomet, Michel Zadory, Schorderet Gilles, Werner Zürcher, Pierre-André Page, Gilbert Cardinaux, Roger Schuwey, Alfons Piller – classification des fonctions des infirmiers/infirmières <i>Auftrag Nr. 4006.07 – Einreihung der Funktion Pflegefachmann/ Pflegefachfrau</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	---		---

Séance du mercredi 18 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 18. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---	---		---
2.	Projet de loi n° 63 modifiant la loi sur la Police cantonale (police de proximité) <i>Gesetzesentwurf Nr. 63 über die Änderung des Gesetzes über die Kantonspolizei (Bürgernahe Polizei)</i>	Entrée en matière et 1 ^{re} lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Raoul Girard		I
3.	Projet de loi n° 69 modifiant la loi sur la juridiction pénale des mineurs (augmentation de la durée maximale de la garde à vue) <i>Gesetzesentwurf Nr. 69 über die Änderung des Gesetzes über die Jugendstrafrechtspflege (Erhöhung der zulässigen Höchstdauer des Polizeigewahrsams)</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Theo Studer		II
4.	Rapport annuel d'activité et de gestion des Etablissements de Bellechasse <i>Tätigkeitsbericht der Anstalten von Bellechasse</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Dominique Corminboeuf		---

Séance du mercredi 18 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 18. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Rapport sur l'activité du Tribunal administratif et sur l'état général de la juridiction administrative pour l'année 2007 <i>Bericht über die Tätigkeit des Verwaltungsgerichts und über den Stand der Verwaltungsjustiz im Jahr 2007</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Pierre Mauron		---
6.	Rapport du Tribunal cantonal de l'Etat de Fribourg et sur l'administration de la justice pour l'exercice 2007 <i>Rechenschaftsbericht des Kantonsgerichts über die Tätigkeit der Gerichtsbehörden im Jahre 2007</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Theo Studer		---
7.	Rapport sur l'activité de l'Autorité de surveillance en matière de protection des données pour la période du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 2007 <i>Jahresbericht der kantonalen Aufsichtsbehörde für Datenschutz für die Zeit von 1. Januar bis 31. Dezember 2007</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Jean-Denis Geinoz		---
Dès 10 h 30 : sortie des groupes / Ab 10.30 Uhr: Fraktionsausflug						

Séance du jeudi 19 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 19. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---			---
2.	Projet de loi n° 63 modifiant la loi sur la Police cantonale (police de proximité) <i>Gesetzesentwurf Nr. 63 über die Änderung des Gesetzes über die Kantonspolizei</i>	2 ^e lecture 2. Lesung	DSJ/SJD E. Jutzet	Raoul Girard		I
3.	Projet de loi n° 60 concernant le financement des mesures de nature pédaogo-thérapeutique dispensées par des prestataires privés agréés <i>Gesetzesentwurf Nr. 60 über die Finanzierung der von zugelassenen privaten Anbietern ausgeführten pädagogisch-therapeutischen Massnahmen</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Michel Zadory		II
4.	Rapport de gestion du Réseau hospitalier fribourgeois <i>Verwaltungsbericht des Freiburger Spitalnetzes</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	<i>DSAS/GSD A.- C. Demierre</i>	Jean-Louis Romanens		---
5.	Rapport annuel 2007 de l'Hôpital psychiatrique cantonal <i>Jahresbericht 2007 des Kantonalen Psychiatrischen Spitals</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Jean-Louis Romanens		---

Séance du jeudi 19 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 19. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de décret n° 66 concernant l'initiative constitutionnelle « Fumée passive et santé » (votation populaire) <i>Dekretsentwurf Nr. 66 Verfassungsinitiative «Passivrauchen und Gesundheit» (Volksabstimmung)</i>	Débat d'entrée en matière commun <i>gemeinsame Eintretensdebatte</i>	lecture <i>Lesung</i>	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Daniel de Roche	I
	Projet de loi n° 66 modifiant la loi du 16 novembre 1999 sur la santé (protection contre la fumée passive) <i>Gesetzesentwurf Nr. 66 über die Änderung des Gesundheitsgesetzes (Schutz gegen das Passivrauchen)</i>		1 ^{re} lecture <i>1. Lesung</i>	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Daniel de Roche	I
	Projet de loi n° 66 modifiant la loi du 25 septembre 1997 sur l'exercice du commerce (vente de tabac) <i>Gesetzesentwurf Nr. 66 über die Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels (Tabakverkauf)</i>		1 ^{re} lecture <i>1. Lesung</i>	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Daniel de Roche	I

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

Information : Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Séance du vendredi 20 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 20. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence Mitteilungen des Präsidenten	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en mai 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im Mai 2008 gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Projet de loi n° 66 modifiant la loi du 16 novembre 1999 sur la santé (protection contre la fumée passive) <i>Gesetzesentwurf Nr. 66 über die Änderung des Gesundheitsgesetzes (Schutz gegen das Passivrauchen)</i>	2 ^e lecture 2. Lesung	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Daniel de Roche		I
4.	Projet de loi n° 66 modifiant la loi du 25 septembre 1997 sur l'exercice du commerce (vente de tabac) <i>Gesetzesentwurf Nr. 66 über die Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels (Tabakverkauf)</i>	2 ^e lecture 2. Lesung	DSAS/GSD A.- C. Demierre	Daniel de Roche		I
5.	Projet de décret n° 70 relatif aux naturalisations <i>Dekretsentwurf Nr. 70 über die Einbürgerungen</i>	Entrée en matière et lecture Eintreten und Lesung	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Gilles Schorderet		II

Séance du vendredi 20 juin 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 20. Juni 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de loi n° 52 modifiant la loi sur les forêts et la protection contre les catastrophes naturelles <i>Gesetzesentwurf Nr. 52 über die Änderung des Gesetzes über den Wald und den Schutz vor Naturereignissen</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten, 1. und 2. Lesung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	André Schoenenweid		I
7.	Motion n° 1007.07 Jacques Crausaz / Emanuel Waeber – loi sur les régions <i>Motion Nr. 1007.07 Jacques Crausaz / Emanuel Waeber – Gesetz über die Regionen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
8.	Motion n° 1040.07 Josef Fasel / Fritz Burkhalter – transport d'animaux <i>Motion Nr. 1040.07 Josef Fasel / Fritz Burkhalter – Tiertransport</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
9.	Postulat n° 2007.07 Michel Buchmann / Alex Glardon – analyse détaillée de la santé financière des communes <i>Postulat Nr. 2007.07 Michel Buchmann / Alex Glardon – Ausführliche Untersuchung zur finanziellen Lage der Gemeinden</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
Fin de la session / Schluss der Session						



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE SEPTEMBRE 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE SEPTEMBERSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Dès mardi / Ab Dienstag

Elections / Wahlen

Commission de justice du Grand Conseil <i>Justizkommission des Grossen Rates</i>	un membre, en remplacement de M. Carl-Alex Ridoré, démissionnaire / <i>Ein Mitglied, da Carl-Alex Ridoré zurückgetreten ist</i>
Tribunal d'arrondissement de la Sarine <i>Bezirksgericht Saane</i>	un président / ein Präsident
Tribunal d'arrondissement de la Gruyère <i>Bezirksgericht Greyerz</i>	un président / ein Präsident
Tribunal d'arrondissement de la Sarine <i>Bezirksgericht Saane</i>	un suppléant / ein Ersatzrichter
Justice de paix du cercle de la Glâne <i>Friedensgericht Glane</i>	un assesseur suppléant / ein Ersatzbeisitzer
Tribunal cantonal <i>Kantonsgericht</i>	un juge suppléant / ein Ersatzrichter
Tribunal des baux à loyer de la Gruyère, de la Glâne, de la Broye et de la Veveyse <i>Mietgericht Greyerz, Glane, Broye und Vivisbach</i>	un vice-président / ein Vizepräsident

Réélections / Bestätigungen

Tribunal pénal économique <i>Wirtschaftsstrafgericht</i>	Bavaud Camille	Juge / <i>Richter</i>
	Dorand Marie-Christine	juge / <i>Richterin</i>
	Jungo Herbert	juge / <i>Richter</i>
	Marty Gisela	juge / <i>Richterin</i>
	Progin Jean-Louis	juge / <i>Richter</i>
	Roggen Claude	juge / <i>Richter</i>
	Waeber André	Président / <i>Präsident</i>
Office des juges d'instruction <i>Untersuchungsrichteramt</i>	Favre Michel	juge d'instruction / <i>Untersuchungsrichter</i>
	Julmy Markus	vice-président (fonction à durée limitée jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure pénale, en principe le 1 ^{er} janvier 2010) <i>Vizepräsident (Amtsdauer bis zum Inkrafttreten der neuen Strafprozessordnung, grundsätzlich bis 1. Januar 2010)</i> juge d'instruction / <i>Untersuchungsrichter</i>
	Mooser Jean-Luc	président (fonction à durée limitée jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle procédure pénale, en principe le 1 ^{er} janvier 2010) <i>Präsident (Amtsdauer bis zum Inkrafttreten der neuen Strafprozessordnung, grundsätzlich bis 1. Januar 2010)</i>
	Schmutz Jean-Frédéric	juge d'instruction / <i>Untersuchungsrichter</i>
Chambre pénale des mineurs <i>Jugendstrafkammer</i>	Bauer Brigitte	suppléante / <i>Ersatzbeisitzerin</i>
Tribunal d'arrondissement de la Veveyse <i>Bezirksgericht Vivisbach</i>	Aebischer Claudine	suppléante / <i>Ersatzrichterin</i>
Tribunal d'arrondissement du Lac <i>Bezirksgericht See</i>	Bauer Brigitte	juge / <i>Richter</i>
	Zinder Daniel	suppléant / <i>Ersatzbeisitzer</i>
Tribunal d'arrondissement de la Singine <i>Bezirksgericht Sense</i>	Raemy Reinold	président / <i>Präsident</i>

Séance du mardi 2 septembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 2. September 2008 um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	a) Validation du mandat de député de M. François Roubaty, en remplacement de M. Carl-Alex Ridoré, démissionnaire <i>Validierung des Mandats von François Roubaty, der den zurücktretenden Carl-Alex Ridoré ersetzt</i> b) Assermentation de François Roubaty <i>Vereidigung von François Roubaty</i>	---	---			---
4.	Rapport n° 84 sur la votation cantonale du 1 ^{er} juin 2008 et sur l'élection du préfet de la Sarine les 1 ^{er} et 22 juin 2008 <i>Bericht Nr. 84 über die kantonale Volksabstimmung und über die Wahl des Oberamtmanns des Saanebezirks vom 1. und 22. Juni 2008</i>	Prendre acte Kenntnisnahme	Prés./Präs. P. Corminboeuf			---
5.	Validation de l'élection du préfet de la Sarine Carl-Alex Ridoré, en remplacement de M. Nicolas Deiss, démissionnaire <i>Validierung der Wahl von Carl-Alex Ridoré Carl-Alex Ridoré zum Oberamtmanns des Saanebezirks, als Nachfolger für den zurücktretenden Nicolas Deiss</i>	---	---			---

Séance du mardi 2 septembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 2. September 2008 um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de décret n° 71 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour des travaux de rénovation d'ouvrages d'art du réseau routier cantonal <i>Dekretsentwurf Nr. 71 über einen Verpflichtungskredit für Projekte und Arbeiten zur Sanierung von Kunstbauten auf dem Kantonsstrassennetz</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lectures <i>Eintreten 1. und 2. Lesungen</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Elian Collaud		II
7.	Projet de décret n° 74 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour l'assainissement des routes cantonales contre le bruit (2008-2011) <i>Dekretsentwurf Nr. 74 über einen Verpflichtungskredit für Lärmsanierungen bei Kantonsstrassen (2008-2011)</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Elian Collaud		II
8.	Projet de loi n° 67 portant adhésion du canton de Fribourg à l'accord intercantonal harmonisant la terminologie dans le domaine des constructions <i>Gesetzesentwurf Nr. 67 über den Beitritt des Kantons Freiburg zur Interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der Baubegriffe</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lectures <i>Eintreten 1. und 2. Lesungen</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		II
9.	Projet de loi n° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Gesetzesentwurf Nr. 43: Entwurf des Raumplanungs- und Baugesetzes</i>	Entrée en matière et 1 ^{re} lecture <i>Eintreten und 1. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I

* * *

Séance du mercredi 3 septembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 3. September 2008 um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en juin 2008 <i>Vereidigung der Personen, die im Juni 2008 gewählt worden sind</i>	---	---	---		---
3.	Projet de décret n° 75 relatif à l'octroi, pour la période 2008-2011, des crédits d'engagement prévus par la loi sur la promotion économique <i>Dekretsentwurf Nr. 75 über Verpflichtungskredite 2008-2011 nach dem Gesetz über die Wirtschaftsförderung</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lectures (vote maj. qualifiée) <i>Eintreten 1. und 2. Lesungen (Abstimmung mit qualifiziertem Mehr)</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	Ch. Haenni		I
4.	Mandat N° 4006.07 Aeby-Egger Nicole, Weber-Gobet Marie-Thérèse, Thomet René, Zadory Michel, Schorderet Gilles, Zürcher Werner, Page Pierre-André, Cardinaux Gilbert, Schuwey Roger, Piller Alfons – classification des fonctions des infirmiers/infirmières / <i>Einreihung der Funktion Pflegefachmann / Pflegefachfrau</i>	Prise en considération Erheblicherklärung	DFIN/FIND C. Lässer	---		---
5.	Projet de décret n° 72 relatif à l'initiative législative « Ristourne d'impôt équitable pour tous » <i>Dekretsentwurf Nr. 72 über die Gesetzesinitiative «Gerechte Steuerrückerstattung für alle»</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Ch. Haenni		I

Séance du mercredi 3 septembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 3. September 2008 um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de loi n° 73 modifiant la loi sur les finances de l'Etat <i>Gesetzesentwurf Nr. 73 zur Änderung des Gesetzes über den Finanzhaushalt des Staates</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lectures <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Ch. Haenni		I
7.	Postulat N° 2027.08 Jean-Claude Rossier / Pierre-André Page – encourager la garde des enfants au sein de la famille / <i>Förderung der Kinderbetreuung in der Familie</i>	Prise en considération Erheblicherklärung	DFIN/FIND C. Lässer	---		---

Séance du jeudi 4 septembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 4. September 2008 um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung		Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---		---	---		---
2.	Projet de décret N° 86 relatif aux naturalisations <i>Dekretsentwurf Nr. 86 über die Einbürgerungen</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>		DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Gilles Schorderet		II
3.	Projet de loi n° 57 modifiant la loi scolaire (école enfantine) <i>Gesetzesentwurf Nr. 57 zur Änderung des Schul- gesetzes (Kindergarten)</i>	Entrée en matière <i>Eintreten</i>	1 ^{re} lecture <i>1. Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Charles de Reyff		I
4.	Projet de décret n° 57 relatif à la contribution financière de l'Etat en faveur des communes (<i>pour l'introduction de la 2^e année d'école enfantine</i>) <i>Dekretsentwurf Nr. 57 über einen Beitrag des Staates an die Gemeinden (für die Einführung des 2. Kindergartenjahrs)</i>		Lectures vendredi <i>Lesungen am Freitag</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Charles de Reyff		I
5.	Motion n° 1032.07 Nicolas Rime / Raoul Girard – transparence des coûts et plafonnement des dépenses électorales / <i>Transparenz bei den Kosten und Plafonierung der Ausgaben für die Wahlen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>		DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
6.	Motion n°1037.07 Claude Chassot – loi sur les communes / <i>Änderung des Gesetzes über die Gemeinden</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>		DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

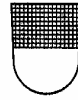
Information: Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Séance du vendredi 5 septembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 5. September 2008 um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichter- statter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Projet de loi n° 82 modifiant certaines dispositions fiscales de plusieurs lois cantonales <i>Gesetzesentwurf Nr. 82 zur Änderung verschiedener Gesetzesbestimmungen über die Steuern</i>	Entrée en matière, 1 ^{re} et 2 ^e lectures <i>Eintreten 1. und 2. Lesungen</i>	DFIN/FIND C. Lässer	J. – L. Romanens		I
3.	Projet de loi n° 57 modifiant la loi scolaire (école enfantine) <i>Gesetzesentwurf Nr. 57 zur Änderung des Schulgesetzes (Kindergarten)</i>	2 ^e lecture 2. Lesung	DICS/EKSD I. Chassot	Charles de Reyff		I
4.	Projet de décret n° 57 relatif à la contribution financière de l'Etat en faveur des communes (pour l'introduction de la 2 ^e année d'école enfantine) <i>Dekretsentwurf Nr. 57 über einen Beitrag des Staates an die Gemeinden (für die Einführung des 2. Kindergartenjahrs)</i>	1 ^{re} et 2 ^e Lectures 1. und 2. Lesungen	DICS/EKSD I. Chassot	Charles de Reyff		I
5.	Motion n° 1031.07 Denis Grandjean – modification de la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (prolongation de la scolarité) / <i>Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---

Séance du vendredi 5 septembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 5. September 2008 um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichter- statter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Postulat n° 2025.07 Solange Berset / Nadine Gobet – dixième année linguistique / <i>Fremdsprachliches zehntes Schuljahr</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
<i>Fin de la session / Schluss der Session</i>						



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION D'OCTOBRE 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE OKTOBERSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>	<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>
Catégorie I = Débat libre	Kategorie I = Freie Debatte
Catégorie II = Débat organisé	Kategorie II = Organisierte Debatte
Catégorie III = Procédure écrite	Kategorie III = Schriftliches Verfahren

Elections / Wahlen

**Commission de conciliation en matière d'abus dans le secteur locatif de la Singine et du Lac
*Schlichtungskommission betreffend Missbräuche im Mietwesen des Sense- und Seebezirks***

Un-e président-e / *Präsident-in*

Tribunal pénal économique / *Wirtschaftsstrafkammer*

Un juge / *ein-e Richter-in*

Réélections / *Bestätigungen*

Tribunal pénal économique / *Wirtschaftsstrafkammer*

Monsieur Jacques Bonfils Vice-président / *Vizepräsident*

Tribunal d'arrondissement de la Glâne / *Bezirksgericht Glâne*

Madame Jacqueline Liard Suppléante / *Ersatzrichterin*

Tribunal d'arrondissement de la Broye / *Bezirksgericht Broye*

Monsieur Raphaël Rimaz Juge / *Richter*

Monsieur Maurice Bourqui Suppléant / *Ersatzrichter*

Tribunal d'arrondissement de la Gruyère / *Bezirksgericht Greyerz*

Monsieur Sylvestre Moret Suppléant / *Ersatzrichter*

Tribunal d'arrondissement de la Sarine / *Bezirksgericht Saane*

Madame Christine Frehner Juge / *Richterin*

Madame Liliane Hauser Suppléante / *Ersatzrichterin*

Madame Monika Thiébaud Suppléante / *Ersatzrichterin*

Tribunal d'arrondissement de la Singine / *Bezirksgericht Sense*

Monika Grossrieder Juge / *Richterin*

Martha Bürgisser Suppléante / *Ersatzrichterin*

Séance du mardi 7 octobre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 7. Oktober 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	a) Validation du mandat de député de Vincent Brodard, en remplacement de M ^{me} Françoise Morel, démissionnaire <i>Validierung des Mandats von Vincent Brodard, der die zurücktretende Françoise Morel ersetzt</i> b) Assermentation de Vincent Brodard <i>Vereidigung von Vincent Brodard</i>	---	---			---
4.	Rapport N° 83 sur l'aménagement du territoire <i>Bericht Nr. 83 über die Raumplanung</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Christiane Feldmann		---
5.	Projet de loi N° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Entwurf Nr. 43 des Raumplanungs- und Baugesetzes</i>	Suite de la 1 ^{re} lecture <i>Fortsetzung der 1. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I

* * *

Séance du mercredi 8 octobre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 8. Oktober 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Assermentation des personnes élues en septembre 2008 et du/de la président-e de la commission de conciliation en matière d'abus dans le secteur locatif de la Singine et du Lac <i>Vereidigung der Personen, die im September 2008 gewählt worden sind, und der/des Präsidentin/Präsidenten der Schlichtungskommission betreffend Missbräuche im Mietwesen des Sense- und Seebezirks</i>	---	---	---		---
3.	Projet de loi N° 87 modifiant la loi sur les allocations familiales <i>Gesetzentwurf Nr. 87 – Änderung des Gesetzes über die Familienzulagen</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	Marie-Thérèse Weber-Gobet		II
4.	Projet de loi N° 85 prorogeant le décret relatif au fonctionnement et au financement des classes relais et des mesures internes aux établissements scolaires <i>Gesetzentwurf Nr. 85 – Verlängerung des Dekrets über die Finanzierung und den Betrieb der Anschlussklassen und der schulinternen Massnahmen</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Christian Marbach		II

Séance du mercredi 8 octobre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 8. Oktober 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Motion populaire N° 1506.07 Jeunesse socialiste fribourgeoise – droit de vote à 16 ans / <i>Stimmrechtsalter 16</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DI AF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
6.	Projet de loi N° 78 modifiant la loi sur les impôts communaux (abolition de l'impôt personnel) <i>Gesetzentwurf Nr. 78 – Änderung des Gesetzes über die Gemeindesteuern (Aufhebung der Personalsteuer)</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DI AF/ILFD P. Corminboeuf	Stéphane Peiry		II
7.	Projet de loi N° 81 relatif à la définition de l'entreprise agricole pour les années 2008, 2009 et 2010 <i>Gesetzentwurf Nr. 81 – Definition des landwirtschaftlichen Gewerbes für die Jahre 2008, 2009 und 2010</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DI AF/ILFD P. Corminboeuf	Fritz Glauser		I
8.	Projet de décret N° 80 portant dépôt d'une initiative cantonale à l'Assemblée fédérale (production de denrées alimentaires – conditions inacceptables dans le sud de l'Espagne) <i>Dekretsentwurf Nr. 80 – Einreichung einer Standesinitiative bei den eidgenössischen Räten (Lebensmittelproduktion – unhaltbare Zustände in Südspanien)</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DI AF/ILFD P. Corminboeuf	Fritz Glauser		II
9.	Motion N° 1050.08 Michel Losey / Fritz Glauser – prolongation du moratoire sur la culture de plantes génétiquement modifiées / <i>Verlängerung des Moratoriums für den Anbau gentechnisch veränderter Pflanzen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DI AF/ILFD P. Corminboeuf	---		---

Séance du jeudi 9 octobre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 9. Oktober 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Projet de loi N° 76 modifiant la loi sur les droits de mutation et les droits sur les gages immobiliers <i>Gesetzentwurf Nr. 76 – Änderung des Gesetzes über die Handänderungs- und Grundpfandrechtssteuern</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Yves Menoud		II
3.	Projet de loi N° 77 concernant l'adaptation à la loi sur le Tribunal fédéral (accès à une autorité judiciaire en matière de droit public) <i>Gesetzentwurf Nr. 77 – Anpassung verschiedener Gesetze an das Bundesgerichtsgesetz (Rechtsweggarantie im öffentlichen Recht)</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Théo Studer		II
4.	Projet de loi N° 91 modifiant la loi sur l'exercice du commerce <i>Gesetzentwurf Nr. 91 – Änderung des Gesetzes über die Ausübung des Handels</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Alex Glardon		I
5.	Rapport N° 92 sur le postulat N° 298.05 Michel Zadory concernant la création d'une école romande de police <i>Bericht Nr. 92 zum Postulat Nr. 298.05 Michel Zadory über die Schaffung einer Westschweizer Polizeischule</i>	Prendre acte <i>Kennntnisnahme</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---

Séance du jeudi 9 octobre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 9. Oktober 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Postulat N° 2026.08 Christine Bulliard / Dominique Butty – mise en place d'un programme cantonal de vaccination contre le cancer du col de l'utérus / <i>Einführung eines kantonalen Impfprogramms gegen Gebärmutterhalskrebs</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---
7.	Rapport N° 79 sur le postulat N° 261.04 Christine Bulliard / Yvonne Stempfel – possibilités d'accueil dans notre canton pour les personnes handicapées physiques nécessitant des soins <i>Bericht Nr. 79 zum Postulat Nr. 261.04 Christine Bulliard/Yvonne Stempfel über Betreuungsmöglichkeiten in unserem Kanton für physisch behinderte Personen mit Pflegebedarf</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---
8.	Rapport N° 88 sur le postulat N° 317.06 Christine Bulliard / Markus Bapst concernant la médecine de premier recours et les soins médicaux de base dans les régions périphériques <i>Bericht Nr. 88 zum Postulat Nr. 317.06 Christine Bulliard / Markus Bapst über die Hausmedizin und die medizinische Basisversorgung in ländlichen Regionen</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30

Information: Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Nouveau programme / Neues Programm
Séance du vendredi 10 octobre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 10. Oktober 2008, um 8.30 Uhr

	<i>Objet/ Verhandlungsgegenstände</i>	<i>Traitement/ Behandlung</i>	<i>Dir./Commis Dir. Regierungs- vertreter/in</i>	<i>Rapporteur/ Berichterstatter/in</i>	<i>Pour groupes/ Für Fraktionen</i>	<i>Cat./ Kat.</i>
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---	---		---
2.	Résolution : Gel des hausses excessives des tarifs d'électricité du groupe E <i>Resolution: Einfrieren der überrissenen Erhöhungen der Stromtarife der Gruppe E</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	---	---		---
3.	Projet de loi N° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Entwurf Nr. 43 des Raumplanungs- und Baugesetzes</i>	Suite et fin de la 1 ^{re} lecture <i>Fortsetzung und Schluss der 1. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I
<i>Fin de la session / Schluss der Session</i>						

Séance du lundi 13 octobre 2008, à 19 h 00 : ANNULÉE
Sitzung vom Montag, den 13. Oktober 2008, um 19.00 Uhr: ABGESAGT



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE NOVEMBRE 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE NOVEMBERSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>		<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>	
Catégorie I	= Débat libre	Kategorie I	= Freie Debatte
Catégorie II	= Débat organisé	Kategorie II	= Organisierte Debatte
Catégorie III	= Procédure écrite	Kategorie III	= Schriftliches Verfahren

Dès mardi / Ab Dienstag

Elections / Wahlen

Tribunal des baux et loyers de la Singine et du lac (représentant les locataires) / Mietgericht Sense und See (Mietervertreter/in)

Un-e assesseur-e suppléant-e / *Ersatzbeisitzer/in*

Tribunal d'arrondissement de la Glâne / Bezirksgericht Glane

Un-e suppléant-e / *Ersatzrichter/in*

Réélections / *Bestätigungen*

Chambre des prud'hommes de la Sarine / *Gewerbekammer des Saanebezirks*

Chantal Hayoz Clément	Assesseure / <i>Beisitzerin</i>
Jean Mantel	Assesseur / <i>Beisitzer</i>
Marc Fischer	Assesseur suppléant / <i>Ersatzbeisitzer</i>
Jean-Jacques Marti	Assesseur suppléant/ <i>Ersatzbeisitzer</i>

Chambre des prud'hommes de la Gruyère / *Gewerbekammer des Greyerzbezirks*

Laurent Gremaud	Assesseur suppléant / <i>Ersatzbeisitzer</i>
-----------------	--

Chambre des prud'hommes de la Singine / *Gewerbekammer des Sensebezirks*

Erich Brühlhart	Assesseur suppléant / <i>Ersatzbeisitzer</i>
-----------------	--

Tribunal des baux et loyers de la Sarine / *Mietgericht Saane*

Jean-Daniel Hostettler	Assesseur suppléant / <i>Ersatzbeisitzer</i>
------------------------	--

Tribunal des baux et loyers de la Singine et du Lac / *Mietgericht Sense und See*

Verena Loembe	Assesseure / <i>Beisitzerin</i>
---------------	---------------------------------

Commission de recours en matière de nouvelles mensurations parcellaires / Rekurskommission für neue Parzellarvermessung

Danièle Mooser-Dougoud	Vice-présidente / <i>Vizepräsidentin</i>
Marguerite Giner	Assesseure / <i>Beitsitzerin</i>
Yvan Chassot	Assesseur / <i>Beitsitzer</i>
Daniel Kaeser	Assesseur / <i>Beitsitzer</i>
René Sonney	Assesseur / <i>Beitsitzer</i>
Dietrich Stauffacher	Assesseur / <i>Beitsitzer</i>
Giacinto Zucchinetti	Assesseur / <i>Beitsitzer</i>

Jeudi / Donnerstag

Elections protocolaires / Protokollarische Wahlen

Grand Conseil / Grosser Rat

La présidence pour l'année 2009 /
Präsident/in des Grossen Rates für 2009

La 1^{re} vice-présidence pour l'année 2009 /
1. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2009

La 2^e vice-présidence pour l'année 2009 /
2. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2009

Conseil d'Etat / Staatsrat

La présidence pour l'année 2009 /
Präsident/in des Staatsrates für 2009

Tribunal cantonal / Kantonsgericht

La présidence pour l'année 2009 /
Präsident/in des Kantonsgericht für 2009

Séance du mardi 4 novembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 4. November 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
	Projet de budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2009 Entwurf des Staatsvoranschlags des Kantons Freiburg für 2009					
3.	Débat d'entrée en matière générale <i>Allgemeine Eintretensdebatte</i>	entrée en matière <i>Eintreten</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Rapporteur général <i>Allgemeine Berichterstatterin</i> Ursula Krattinger-Jutzet		
4.	Puis, examen de détail par Pouvoir et par Direction / Prüfung pro Behörde und Direktion					
5.	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions <i>Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Solange Berset		
6.	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport <i>Direktion für Erziehung, Kultur und Sport</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Gilbert Cardinaux		

Séance du mardi 4 novembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 4. November 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
	Rapport annuel 2008 de la Commission interparlementaire de contrôle du Gymnase intercantonal de la Broye (GYB) <i>Bericht 2008 der interparlamentarischen Aufsichtskommission über das Interkantonale Gymnasium der Region Broye (GYB)</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Charly Haenni		---
7.	Direction de l'économie et de l'emploi <i>Volkswirtschaftsdirektion</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	Michel Losey		I
	Rapport annuel 2008 de la Commission interparlementaire de contrôle de la HES-SO et de la HES-S2 » <i>Bericht 2008 der interparlamentarischen Kontrollkommission der FH Westschweiz und der FH-GS</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen DICS/EKSD I. Chassot	Benoît Rey		---
8.	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts <i>Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Edgar Schorderet		I

* * *

Séance du mercredi 5 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 5. November 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Assermentation de M. Alexandre Dumas, élu juge auprès du Tribunal pénal économique en octobre 2008. <i>Vereidigung von Alexandre Dumas, der im Oktober 2008 zum Richter beim Wirtschaftsstrafgericht gewählt worden ist.</i>	---	---	---		---
3.	Pouvoir judiciaire <i>Richterliche Behörde</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Jean-Pierre Siggen		I
4.	Direction de la sécurité et de la justice <i>Sicherheits- und Justizdirektion</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	Jean-Pierre Siggen		I
5.	Direction de la santé et des affaires sociales <i>Direktion für Gesundheit und Soziales</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DSAS/ GSD A. – C. Demierre	Jean-Louis Romanens		I
6.	Pouvoir exécutif / Chancellerie d'Etat <i>Vollziehende Behörde/Staatskanzlei</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Jean-Pierre Thürler		I
7.	Pouvoir législatif <i>Gesetzgebende Behörde</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	SGC/GRS M. Engheben	Jean-Pierre Thürler		I
8.	Direction des finances <i>Finanzdirektion</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Jean-Pierre Thürler		I

Séance du mercredi 5 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 5. November 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
9.	Récapitulation générale <i>Allgemeine Zusammenfassung</i>	examen de détail <i>Detailprüfung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Ursula Krattinger-Jutzet		I
10.	Projet de décret N° 99 relatif au projet de budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2009 <i>Dekretsentwurf Nr 99 – Staatsvoranschlag des Kantons Freiburg für das Jahr 2009</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Ursula Krattinger-Jutzet		I
11.	Projet de loi N° 101 fixant le coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2009 <i>Gesetzentwurf Nr. 101 – Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2009</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	Ursula Krattinger-Jutzet		I
12.	Postulat n° 2031.08 Claire Peiry-Kolly – simplification de la déclaration d'impôt pour certaines catégories de contribuables (en particulier pour nos personnes âgées) / <i>Vereinfachung der Steuererklärung für gewisse Kategorien von Steuerpflichtigen (besonders für unsere Betagten)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DFIN/FIND C. Lässer	---		---
13.	Postulat N° 2015.07 Charly Haenni – politique cantonale des transports / <i>Kantonale Verkehrspolitik</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---
14.	Motion N° 1021.07 Antoinette Romanens / André Ackermann – loi sur l'emploi et l'aide aux chômeurs / <i>Gesetz über die Beschäftigung und die Arbeitslosenhilfe</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	---		---

Séance du jeudi 6 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 6. November 2008, um 8.30 Uhr

Elections protocolaires / Protokollarische Wahlen

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Projet de loi N° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Gesetzentwurf Nr. 43 des Raumplanungs- und Baugesetzes</i>	Suite de la 1 ^{re} lecture <i>Fortsetzung der 1. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I
3.	Dès 11 heures : résultat des élections protocolaires / <i>Ab 11 Uhr : Ergebnis der Protokollarischen Wahlen</i>	---	---	---		---

Information : *Séance du Bureau à 7 h 30*

Information: *Sitzung des Büros um 7.30 Uhr*

Séance du vendredi 7 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 7. November 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Projet de décret N° 80 portant dépôt d'une initiative cantonale à l'Assemblée fédérale (production de denrées alimentaires – conditions inacceptables dans le sud de l'Espagne <i>Dekretsentwurf Nr. 80 – Einreichung einer Standesinitiative bei den eidgenössischen Räten (Lebensmittelproduktion – unhaltbare Zustände in Südspanien)</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Fritz Glauser		II
3.	Projet de décret n° 93 relatif à l'introduction de la troisième année d'études de médecine humaine à l'Université de Fribourg <i>Dekretsentwurf Nr. 93 – Einführung des dritten Studienjahrs in Humanmedizin an der Universität Freiburg</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	Emanuelle Kaelin Murith		I
4.	Motion n° 1031.07 Denis Grandjean – modification de la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (prolongation de la scolarité) / <i>Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz) (10. + 11. Schuljahr)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---

Séance du vendredi 7 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 7. November 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
5.	Projet de loi n° 98 portant adhésion du canton de Fribourg à la convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée <i>Gesetzentwurf Nr. 98 – Beitritt des Kantons Freiburg zur Interkantonalen Vereinbarung über die hochspezialisierte Medizin</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	Markus Bapst		II
6.	Rapport n° 89 sur le postulat No 295.05 Marie-Thérèse Weber-Gobet / René Thomet relatif à une politique globale en faveur des personnes âgées <i>Bericht Nr. 89 zum Postulat Nr. 295.05 Marie-Thérèse Weber-Gobet/René Thomet über eine umfassende Politik zugunsten Betagter</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---
7.	Motion n° 1054.08 Michel Buchmann / Michel Zadory – loi sur la santé : pratiques interprofessionnelles en réseaux de soins dans l'intérêt des patients/ <i>Gesundheitsgesetz – Berufsübergreifende Zusammenarbeit in Netzwerken, im Interesse der Patientinnen und Patienten</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		--

Séance du vendredi 7 novembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 7. November 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
8.	Rapport n° 88 sur le postulat N° 317.06 Christine Bulliard / Markus Bapst concernant la médecine de premier recours et les soins médicaux de base dans les régions périphériques <i>Bericht Nr. 88 zum Postulat Nr. 317.06 Christine Bulliard/Markus Bapst über die Hausmedizin und die medizinische Basisversorgung in ländlichen Regionen</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---
9.	Rapport n° 96 sur l'évaluation des mesures de réinsertion socioprofessionnelle dans le canton de Fribourg <i>Bericht Nr. 96 über die Evaluation der Massnahmen für die soziale und berufliche Eingliederung im Kanton Freiburg</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---

Séance du mercredi 12 novembre 2008, à 19 h 00
Sitzung vom Mittwoch, den 12. November 2008, um 19.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Projet de loi N° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Entwurf Nr. 43 des Raumplanungs- und Baugesetzes</i>	Suite de la 1 ^{re} lecture <i>Fortsetzung der 1. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I

Fin de la session / Ende der Session



PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA SESSION DE DECEMBRE 2008

ARBEITSPROGRAMM FÜR DIE DEZEMBERSESSION 2008

<i>Mode de traitement des affaires</i>		<i>Verfahren für die Behandlung der Geschäfte</i>	
Catégorie I	= Débat libre	Kategorie I	= Freie Debatte
Catégorie II	= Débat organisé	Kategorie II	= Organisierte Debatte
Catégorie III	= Procédure écrite	Kategorie III	= Schriftliches Verfahren

Dès mardi / Ab Dienstag

Elections/Wahlen

- Un membre de la commission des affaires extérieures, en remplacement de Charly Haenni, démissionnaire / *Ein Mitglied der Kommission für auswärtige Angelegenheiten, als Nachfolger/in für den zurücktretenden Charly Haenni*
- Un membre de la délégation fribourgeoise à la Commission interparlementaire de contrôle du Gymnase intercantonal de la Broye (GYB), en remplacement de Charly Haenni, démissionnaire / *Ein Mitglied der Freiburger Delegation in der Interparlamentarischen Aufsichtskommission über das interkantonale Gymnasium der Broye (GYB) als Nachfolger/in für den zurücktretenden Charly Haenni*
- Un-e assesseur-e auprès de la Chambre des prud'hommes du Lac (*représentant les employeurs*) / *Beisitzer/in bei der Gewerbekammer des Seebezirks (Arbeitgebervertreter)*
- Un-e assesseur-e auprès de la Chambre des prud'hommes de la Sarine (*représentant les employeurs*) / *Beisitzer/in bei der Gewerbekammer des Saanebezirks (Arbeitgebervertreter)*
- Un-e assesseur-e suppléant-e auprès de la Chambre des prud'hommes de la Broye (*représentant les employeurs*) / *Ersatzbeisitzer/in bei der Gewerbekammer des Broyebezirks (Arbeitgebervertreter)*
- Deux membres de l'autorité de surveillance du registre foncier / *2 Mitglieder der Aufsichtsbehörde über das Grundbuchamt*
- Un membre suppléant de l'autorité de surveillance du registre foncier / *Stellvertretendes Mitglied der Aufsichtsbehörde über das Grundbuchamt*
- Un-e juge assesseur-e au Tribunal cantonal (Cour des assurances sociales) / *Beisitzer/in beim Kantonsgericht (Gerichtshof für Sozialversicherungen)*
- Un-e président-e de la Commission de recours en matière de nouvelles mensurations parcellaires / *Präsident/in der Rekurskommission für neue Parzellarvermessung*

Réélections

- M^{me} Alessia Chocomeli-Lisibach, substitute de la procureure / *Substitutin der Staatsanwältin*
- M. Raphaël Bourquin, substitut de la procureure / *Substitut der Staatsanwältin*
- M. François-Xavier Audergon, suppléant du président de la Chambre des prud'hommes de la Sarine / *Vizepräsident der Gewerbekammer des Saanebezirks*
- M. Pierre-André Tissot, Juge de paix / *Friedensrichter*
- M. Roland Henninger, Juge au Tribunal cantonal / *Kantonsrichter*

Séance du mardi 2 décembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 2. Dezember 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>	---	---			---
2.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
3.	a) Validation des mandats de député-e-s de Hans-Rudolf Beyeler et Nadia Savary en remplacement respectivement de Marie-Thérèse Waeber-Gobet et Charly Haenni, démissionnaire <i>Validierung der Mandate von Hans-Rudolf Beyeler und Nadia Savary, die die zurücktretende Marie-Thérèse Waeber-Gobet und Charly Haenni ersetzt</i> b) Assermentation de Hans-Rudolf Beyeler und Nadia Savary <i>Vereidigung von Hans-Rudolf Beyeler und Nadia Savary</i>	---				
4.	Projet de loi n° 43 sur l'aménagement du territoire et les constructions <i>Gesetzesentwurf Nr. 43 – Raumplanungs- und Baugesetz (R PBG)</i>	2 ^e lecture <i>2. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Markus Bapst		I
5.	Motion n° 1053.08 Edgar Schorderet / René Thomet – loi sur les routes : aménagement de bandes/pistes cyclables / <i>Strassengesetz – Bau von Radstreifen und Radwegen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Séance du mardi 2 décembre 2008, à 14 h 00
Sitzung vom Dienstag, den 2. Dezember 2008, um 14.00 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Postulat n° 2030.08 Christa Mutter / André Ackermann – modernisation et application du concept Valtraloc (modération de trafic dans les localités) / <i>Modernisierung und Anwendung des VALTRALOC-Konzepts (Verkehrsberuhigung innerorts)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
7.	Postulat n° 2038.08 Weber-Gobet Marie-Thérèse / Bachmann Albert – inventaire des surfaces utilisables sur les bâtiments publics pour des installations solaires thermiques et photovoltaïques / <i>Inventar der Flächen auf öffentlichen Gebäuden, die für thermische und fotovoltäische Solarinstallationen gebraucht werden können</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
8.	Postulat n° 2025.07 – Solange Berset / Nadine Gobet – dixième année linguistique / <i>Zehntes partnersprachliches Schuljahr</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
9.	Postulat n° 2028.08 – René Thomet / Carl-Alex Ridoré – réalisation et exploitation d'infrastructures sportives d'envergure cantonale / <i>Bau und Betrieb von Sportanlagen von kantonaler Bedeutung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DICS/EKSD I. Chassot	---		---
	Motion n° 1046.08 – Emmanuelle Kaelin-Murith / Jacques Vial – création d'un fonds d'équipement sportif / <i>Schaffung eines Fonds für Sportanlagen</i>			---		---

Séance du mercredi 3 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Mittwoch, den 3. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichtersteller/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Assermentation de M ^{me} Barbara Lugrin-Stamm, élue suppléante auprès du Tribunal d'arrondissement de la Glâne. <i>Vereidigung von Barbara Lugrin-Stamm, der im November 2008 zur Ersatzbeisitzerin beim Bezirksgericht Glane gewählt worden ist.</i>	---	---	---		---
3.	Projet de décret n° 104 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour l'acquisition du bâtiment « La Timbale » et ses équipements, actuellement propriété de la société Ecole de multimédia et d'art de Fribourg SA (EMAF) <i>Dekretsentwurf Nr. 104 Verpflichtungskredit für den Erwerb des Gebäudes «La Timbale» und seiner Ausstattung, zurzeit Eigentum der Firma Schule für Multimedia und Kunst Freiburg AG (EMAF)</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	André Schoenenweid		I
4.	Projet de décret n° 105 relatif à la participation financière de l'Etat de Fribourg au renouvellement des remontées mécaniques fribourgeoises <i>Dekretsentwurf Nr. 105 – finanzielle Beteiligung des Kantons Freiburg an der Erneuerung der Basisseilbahnen von La Berra, Charmey, Jaun, Moléson-sur-Gruyères und Schwarzsee</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DEE/VWD B. Vonlanthen	Rudolf Vonlanthen		I

Nouveau programme / Neues Programm

Séance du jeudi 4 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 4. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Assermentation des personnes élues en décembre <i>Vereidigung von Personen, die im Dezember gewählt worden sind.</i>	---	---	---		---
3.	Projet de loi n° 100 modifiant la loi d'application de la législation fédérale sur l'aide aux victimes d'infractions <i>Gesetzentwurf Nr. 100 – Anpassung des Strassengesetzes an die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (Lärmschutz)</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	<i>Michel Zadory</i>		II
4.	Projet de loi n° 106 accompagnant le projet de loi relative à la centrale 144 d'appels d'urgence sanitaire <i>Gesetzentwurf Nr. 106 – Sanitätsnotruf-Zentrale 144</i>	Entrée en matière 1 ^{re} et 2 ^e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	<i>Michel Zadory</i>		II
5.	Motion n° 1017.07 Albert Bachmann / Pierre-Alain Clément – modification de la loi d'application de la loi fédérale sur l'assurance-maladie / <i>Änderung des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Krankenversicherung</i> Motion n°1045.08 Antoinette de Weck / Erika Schnyder – modification de l'article 9 LALAMal / <i>Änderung von Artikel 9 KVG</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSAS/GSD A. - C. Demierre	---		---

Séance du jeudi 4 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 4. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
6.	Projet de décret n° 103 relatif aux naturalisations <i>Dekretsentwurf Nr. 103 – Einbürgerungen</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Gilles Schorderet		II
7.	Projet de décret n° 95 portant dépôt d'une initiative cantonale à l'Assemblée fédérale (transport d'animaux) <i>Einreichung einer Standesinitiative bei der Bundesversammlung (Tiertransport)</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	Dominique Butty		II
8.	Motion n° 1050.08 Michel Losey / Fritz Glauser – prolongation du moratoire sur la culture de plantes génétiquement modifiées / <i>Verlängerung des Moratoriums für den Anbau gentechnisch veränderter Pflanzen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DIAF/ILFD P. Corminboeuf	---		---
9.	Motion n° 1051.08 Theo Studer / Markus Ith – loi d'organisation tutélaire / <i>Gesetz über die Organisation des Vormundschaftswesens. Gerichts- und Parteikosten</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---

Séance du jeudi 4 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Donnerstag, den 4. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
10.	Motion n° 1047.08 Emanuel Waeber / Jean-Denis Geinoz – nombre limité de ventes du dimanche sans restriction (adaptation de la loi sur l'exercice du commerce) / <i>Limitierte Anzahl Sonntagsverkäufe ohne Restriktionen (Anpassung des Gesetzes über die Ausübung des Handels)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DSJ/SJD E. Jutzet	---		---

Information : Séance du Bureau à 7 h 30 / Sitzung des Büros um 7.30 Uhr

Rappel/Erinnerung: Swiss Bakery Trophy 2008 dès 11 h 45 au Restaurant Punkt (Grenette) / ab 11.45 Uhr im Restaurant Punkt (Grenette)

Nouveau programme / Neues Programm

Séance du vendredi 5 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 5. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
1.	Communications de la présidence <i>Mitteilungen des Präsidenten</i>	---	---			---
2.	Recours en grâce / <i>Begnädigungsgesuche</i>	Huis clos <i>Geschlossene Beratung</i>		<i>René Fürst</i>		
3.	Projet de loi n° 107 adaptant la loi sur les routes à la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons (protection contre le bruit) <i>Gesetzentwurf Nr. 107 – Anpassung des Strassengesetzes an die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (Lärmschutz)</i>	Entrée en matière 1re et 2e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Elian Collaud		II

Séance du vendredi 5 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 5. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
4.	Projet de décret n° 97 relatif au subventionnement de la construction, de la transformation ou de l'agrandissement d'écoles du cycle d'orientation durant les années 2008 et suivantes <i>Dekretsentwurf Nr. 97 – Beiträge an den Bau, den Umbau und die Erweiterung von Orientierungsschulen im Jahr 2008 und in den folgenden Jahren</i>	Entrée en matière 1re et 2e lecture <i>Eintreten 1. und 2. Lesung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	Raoul Girard		I
5.	Mandat n° 4009.08 Michel Losey, Eric Collomb, Louis Duc, Valérie Piller, Albert Bachmann, Dominique Corminboeuf, Michel Zadory, Charly Hänni, Elian Collaud, Alex Glardon – gens du voyage / <i>Fahrende</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
6.	Initiative parlementaire n° 5002.07 Moritz Boschung-Vonlanthen / Gabrielle Bourguet – mention dans les messages du Conseil d'Etat des conséquences sur le développement durable de l'acceptation du projet de loi ou de décret / <i>Beachtung der Auswirkungen auf die nachhaltige Entwicklung in den Dekreten und den Botschaften zu Gesetzesentwürfen</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---

Séance du vendredi 5 décembre 2008, à 8 h 30
Sitzung vom Freitag, den 5. Dezember 2008, um 8.30 Uhr

	Objet/ Verhandlungsgegenstände	Traitement/ Behandlung	Dir./Commissaire Dir./Regierungs- vertreter/in	Rapporteur/ Berichterstatter/in	Pour groupes/ Für Fraktionen	Cat./ Kat.
7.	Postulat n° 2021.07 Hubert Zurkinden / Olivier Suter – développement durable / <i>Nachhaltige Entwicklung</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
8.	Rapport n° 109 sur le postulat N° 2016.07 René Kolly / Christian Ducotterd – politique cantonale en matière de grandes surfaces et de centres commerciaux <i>Bericht zum Postulat Nr. 2016.07 René Kolly/Christian Ducotterd – Kantonale Politik zur Ansiedlung von grossen Einkaufszentren</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
9.	Postulat n° 2030.08 Christa Mutter / André Ackermann – modernisation et application du concept Valtraloc (modération de trafic dans les localités) / <i>Modernisierung und Anwendung des VALTRALOC- Konzepts (Verkehrsberuhigung innerorts)</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
10.	Postulat n° 2038.08 Weber-Gobet Marie-Thérèse / Bachmann Albert – inventaire des surfaces utilisables sur les bâtiments publics pour des installations solaires thermiques et photovoltaïques / <i>Inventar der Flächen auf öffentlichen Gebäuden, die für thermische und fotovoltaische Solarinstallationen gebraucht werden können</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	DAEC/RUBD G. Godel	---		---
Discours de clôture et du président entrant / <i>Schlussrede und vom neuen Präsident</i>						

Rappel/Erinnerung : Apéritif de clôture au 2^e étage de l'Hôtel cantonal / *Schlussaperitif im 2. Stock des Rathauses*